CORRIGENDUM

Rettifika għar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 723/2004 tat-22 ta' Marzu 2004 li jemenda r-Regolamenti tal-Persunal ta' l-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u l-Kondizzjonijiet ta' l-Impjieg ta' ħaddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej

(Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea L 124, tas-27 ta' April 2004)

(Ħarġa Speċjali bil-Malti, Kapitolu 01, Volum 02, p. 130)

Anness I, Emendi tar-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej

Paġna 145, punt 41, punt (b) (emendament tas-seba' subparagrafu ta' l-Artikolu 41(3))

Flok: "… tal-peżati riferuti fl-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 3(5) ta' l-Anness XI, …"

Aqra: "… tal-peżati riferuti fil-punt (a) ta' l-Artikolu 3(5) ta' l-Anness XI, …"

Paġna 160, punt 90 (emendament ta' l-Anness I), it-Tabella "A. Tipi ta' pożizzjonijiet f'kull grupp tal-funzjoni, kif ipprovdut …", il-kolonna fuq ix-xellug korrispondenti kemm għall-grad AD 6 kif ukoll għall-grad AD 5

Flok: "**Amministratur li qed jaħdem, per eżempju, bħala:**
Traduttur żagħżugħ; interpretu żagħżugħ; ekonomista żagħżugħ; avukat żagħżugħ; uffiċjal mediku żagħżugħ; spettur veterinarju żagħżugħ; xjenzat żagħżugħ; riċerkatur żagħżugħ; uffiċjal finanzjarju żagħżugħ; awditur żagħżugħ",

Aqra: "**Amministratur li qed jaħdem, per eżempju, bħala:**
Assistent traduttur; assistent interpretu; assistent ekonomista; assistent avukat; assistent uffiċjal mediku; assistent spettur veterinarju; assistent xjenzat; assistent riċerkatur; assistent uffiċjal finanzjarju; assistent awditur".

Paġna 160, punt 90 (emendament ta' l-Anness I), it-Tabella "A. Tipi ta' pożizzjonijiet f'kull grupp tal-funzjoni, kif ipprovdut …", il-kolonna fuq il-lemin korrispondenti għall-grad AST 4

Flok: "**Assistent li qed jaħdem, per eżempju, bħala:**
Skrivan żagħżugħ; uffiċjal żagħżugħ li jiġbor id-dokumentazzjoni; tekniku żagħżugħ; ħaddiem żagħżugħ ta' l-IT",

Aqra: "**Assistent li qed jaħdem, per eżempju, bħala:**
Assistent skrivan; assistent uffiċjal dokumentalist; assistent tekniku; assistent operatur IT".

Paġna 160, punt 90 (emendament ta' l-Anness I), it-Tabella "A. Tipi ta' pożizzjonijiet f'kull grupp tal-funzjoni, kif ipprovdut …", il-kolonna fuq il-lemin korrispondenti għall-grad AST 3

Flok: "**Assistent li qed jaħdem, per eżempju, bħala:**
Skrivan żagħżugħ; uffiċjal żagħżugħ li jiġbor id-dokumentazzjoni; tekniku żagħżugħ; ħaddiem żagħżugħ ta' l-IT, uxxier Parlamentari[1]",

Aqra: "**Assistent li qed jaħdem, per eżempju, bħala:**
Assistent skrivan; assistent uffiċjal dokumentalist; assistent tekniku; assistent operatur IT, uxxier Parlamentari[1]".

Paġna 164, punt 94, sostituzzjoni ta' l-Anness IVa, "Xogħol *Part-Time*", Artikolu 3, it-tieni paragrafu, it-tieni sentenza

Flok: "Il-kontribuzzjonijiet għall-iskema tal-pensjoni jinħadmu b'riferenza għas-salarju bażiku riċevut minn uffiċjal li jaħdem *full-time*."

Aqra: "Il-kontribuzzjonijiet għall-iskema tal-pensjoni jinħadmu b'riferenza għas-salarju bażiku riċevut minn uffiċjal li jaħdem *part-time*."

Paġna 173, punt 98, punt li jikkonċerna emendament ta' l-Anness VIII, f'Artikolu 9

Flok: "(g) L-Artikolu 9 huwa mibdul b'dan li ġej:"

Aqra: "(h) L-Artikolu 9 huwa mibdul b'dan li ġej:"

Anness II, Emendi tal-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg ta' Ħaddiema Oħra tal-Komunitajiet Ewropej

Paġna 223, punt 4 (l-Artikolu 3b ġdid, il-fraži introduttorja)

Flok: "… fil-limiti taż-żmien ippreżentati fl-Artikolu 87 f'wieħed mill-gruppi tal-funzjoni riferuti fl-Artikolu 87a:"

Aqra: "… fil-limiti taż-żmien ippreżentati fl-Artikolu 88 f'wieħed mill-gruppi tal-funzjoni riferuti fl-Artikolu 89:"

Paġna 224, punt 10 (emendament ta' l-Artikolu 10, ir-raba' paragrafu)

Flok: "… mħallas mill-approprijazzjonijiet ta' l-estimi tar-riċerka u l-investiment. (…)"

Aqra: "… mħallas mill-approprijazzjonijiet ta' l-estimi ta' l-Unjoni Ewropea tar-riċerka u ta' l-investiment. (…)"

Rettifika għar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 tad-29 ta' Frar 1968 li jistabbilixxi r-Regolamenti tal-Persunal ta' l-uffiċjali u l-kondizzjonijiet ta' impjieg ta' uffiċjali oħra tal-Komunitajiet Ewropej u li jistabbilixxi miżuri temporanji applikabbli għall-Uffiċjali tal-Kummissjoni (Ir-Regolamenti ta' l-Istaff)

(Il-ĠU L 56, 4.3.1968)

(Ħarġa Speċjali bil-Malti, Kapitolu 01, Volum 02, p. 5)

Paġna kopertina, it-Titolu

Flok: "Nota Għall-partijiet I u II",

Aqra: "Ir-Regolamenti tal-Persunal".

Paġna 5, it-Titolu

Flok: "Ir-Regolamenti ta' l-Istaff",

Aqra: "Ir-Regolamenti tal-Persunal".

Paġna 42, l-Artikolu 90(2), l-ewwel subparagrafu, l-ewwel sentenza

Flok: "… tista' tibgħat ilment lill-awtorità tal-ħatra kontra att li taffettwah ħażin, kemm jekk l-imsemmi awtorità ħadet deċiżjoni, jew fejn naqset li tadotta …",

Aqra: "… tista' tibgħat ilment lill-awtorità tal-ħatra kontra att li taffettwaha ħażin, kemm jekk l-imsemmija awtorità ħadet deċiżjoni, kif ukoll jekk naqset li tadotta …".

Paġni 42 u 43, l-Artikolu 90(2), l-ewwel subparagrafu, it-tieni inċiż

Flok: "…; madankollu, jekk att li jaffettwa persuna speċifikata wkoll fih ilment kontra persuna oħra, il-perjodu jibda dwar dik il-persuna l-oħra fid-data meta tirċievi n-notifika tagħha iżda fl-ebda każ mhux aktar tar mid-data tal-pubblikazzjoni;",

Aqra: "…; madankollu, jekk att li jaffettwa persuna speċifikata ikun tali li jaffetwa ħażin lil persuna oħra, fir-rigward ta' dik il-persuna l-oħra l-perjodu jibda fid-data meta tirċievi n-notifika tagħha iżda fl-ebda każ mhux aktar tard mid-data tal-pubblikazzjoni;".
